



La série de jumelles Omegon® TALRON

Félicitations pour l'achat de la nouvelle série de jumelles Omegon Talron. Ce sont des jumelles haute-résolution jusqu'en bord de champ pour une meilleure performance, au meilleur prix. Les verres spéciaux et le traitement multicouche sont utilisés pour offrir le meilleur rendu de couleurs et de piqué d'image. L'intérieur des jumelles est rempli à l'azote sous vide pour empêcher la condensation. Elles sont également étanches.



Figure 1. Description des différentes parties.

1. Éléments inclus.

Une paire de jumelles ;
des capuchons d'objectifs ;
des bouchons d'oculaires ;
une courroie ;
une sacoche ;
une lingette nettoyante.

2. Description des diff. parties

1- Oculaires ;
2- Bonnettes tournantes ;
3- Mise au point centrale ;
4- Objectif gauche ;
5- Ouverture ;
6- Objectif droit ;
7- Correction dioptrique (œil droit)

3. Pour commencer.

3.1. Comprendre les jumelles. Sortez les jumelles de leur sacoche. Chaque jumelle a un grossissement et une capacité à collecter de la lumière. **3.2 Grossissement et ouverture.** Par exemple une paire de jumelles 8x42 fournit un grossissement de 8 fois et a un diamètre de 42 mm sur chaque objectif. Le grossissement et le diamètre sont important lorsque l'on choisi une paire de jumelles. Pour la randonnée une paire de jumelles avec une grande luminosité (un diamètre d'objectif important) est préférable. Pour l'observation des oiseaux ou la chasse une plus grosse paire de jumelles grossissant fortement est plus intéressante. La série Omegon Talron propose une gamme complète de jumelles avec différentes ouvertures et grossissements pour satisfaire à tous les usages. **3.3. Vérifier les spécifications.** Les jumelles sont disponibles de la 8x26 à la 10x42. Vérifiez que vous avez reçu la paire de jumelles que vous aviez commandée. L'indication se trouve sur la

molette de mise au point. **3.4. Champ de vision.** En plus du grossissement et de l'ouverture, un paramètre important est le champ de vision à 1000m. C'est le champ fourni par la paire de jumelles en mètres vu pour un objet situé à 1000m. Généralement les plus petits grossissements fournissent les plus grands champs de vision.

4. Comment utiliser les jumelles. Enlever les capuchons des objectifs et des oculaires. Les lentilles (n°5 – Figure 1) doivent être pointées vers l'objet à observer. **4.1. Visée.** Pointez vers un objet et ne changez pas de cible. **4.2. Distance inter-pupillaire.** Ajuster la distance inter-pupillaire en éloignant ou rapprochant les objectifs l'un de l'autre. Il est important de superposer

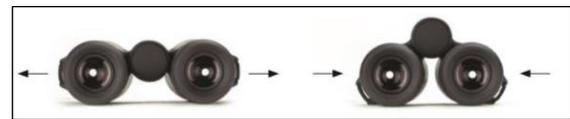


Figure 2. Ajuster la distance inter-pupillaire.

les deux images fournies par les objectifs (Figure 2). **4.3. Les bonnettes.** Pour ajuster les jumelles tournez les bonnettes pour les faire sortir ou les rétracter. Ajustez-les jusqu'à trouver une position confortable. Les utilisateurs avec des lunettes trouveront sans doute une position confortable lorsque les bonnettes sont dans une position rétractée. **4.4 Obtenir une image.** Pointer un objet lointain au minimum 40 ou 50 mètres. Fermez votre œil droit. Vous devez maintenant voir l'image provenant de l'objectif gauche uniquement. Faites la mise au point en tournant la molette centrale (n°3 – Figure 1) jusqu'à avoir une image nette. **4.5. Ajustement dioptrique.** Ouvrez maintenant l'œil droit et garder les deux yeux ouverts. Vous devez voir deux images légèrement différentes. L'image provenant de l'œil droit ne doit pas être parfaitement nette. Utilisez la bague d'ajustement dioptrique située sur l'oculaire droit, juste en dessous de la bonnette. N'utilisez pas la molette centrale de mise au point. Vous devez maintenant avoir une image parfaitement nette dans les deux yeux. Vous pouvez ensuite faire la mise au point sur les différents objets que vous souhaitez observer à différentes distances, en utilisant la molette de mise au point centrale.

5. Entretien et maintenance. Les jumelles doivent être stockées dans un endroit propre, sec, à l'abri de la poussière. Nous vous recommandons de les ranger dans leur sacoche d'origine lorsque vous ne les utilisez pas.

Avertissement solaire:

Ne pas regarder le soleil à travers le télescope ! La lumière concentrée du soleil peut causer de graves lésions aux yeux. Les enfants doivent être surveillés par un adulte.